



# DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VIII. Warszawa, dnia 15 października 1935 r. Nr. 40.

## T R E Ś Ć.

### DZIAŁ URZĘDOWY.

#### A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

##### I. Rozporządzenia.

###### Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 15 października 1935 r. w sprawach taryfowych.  
zawierające co następuje:

- Poz. 502. Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 4 lipca 1935 r. o zamknięciu dla ruchu użytku publicznego odcinków: Karczmiska — Rybaki i Szczekarków — Wilków — Wisła na wąskotorowej kolei nałęczowskiej.
- Poz. 503. Taryfa osobowa i bagażowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska, część I (Sp. T. Nr. 400). — Zmiany.
- Poz. 504/505. Taryfa towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i W. M. Gdańska, część IA (Sp. T. Nr. 1). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 506. Taryfa towarowa P. K. P., część II, zeszyty: 1a, 1b, 2 i aneks (Sp. T. Nr. 3a, 3b, 4 i 6). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 507. Spis stacyj ładowni i przystanków kolejowych (Sp. T. Nr. 10). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 508. Wykaz odległości taryfowych (Sp. T. Nr. 11). — Zmiany i uzupełnienia.

###### Polsko-niemiecki związek kolejowy.

- Poz. 509. Taryfa towarowa, część II: Taryfa Nr. 5a (drzewo) zeszyty 1 i 2 (Sp. T. Nr. 51/5a-1 i 51/5a-2). Sprostowanie.
- Poz. 510. Taryfa towarowa, część II, taryfa Nr. 7, wyroby ceramiczne (Sp. T. Nr. 51/7). — Zmiany.

###### Polsko-rumuński związek kolejowy.

- Poz. 511. Taryfa towarowa, część II. Uzupełnienie taryfy art. Nr. 4, 15, 39 i 53 (Sp. T. Nr. 71).
- Poz. 512. Taryfa towarowa, część II (taryfa artykułowa Nr. 15, 25B i 170L (Sp. T. Nr. 71). — Zmiany i uzupełnienia.

###### Polsko-węgierski związek kolejowy.

- Poz. 513. Międzynarodowa taryfa towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego) (Sp. T. Nr. 83). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 514. Międzynarodowa taryfa towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego) (Sp. T. Nr. 83) opłaty przewozowe na glinę surową. — Sprostowanie.

###### Czeskosłowacko-polski związek kolejowy.

- Poz. 515. Komunikacja węglowa z Polski do Czechosłowacji. Taryfa, część II, zeszyt 1 (Sp. T. Nr. 172). — Zmiany.
- Poz. 516. Taryfa część II, zeszyt 11, na przewóz żelaza itp. (Sp. T. Nr. 182). — Zmiany.
- Poz. 517. Przepisy kierunkowe do taryfy towarowej (Sp. T. Nr. 197). — Zmiany.

###### Polsko-czeskosłowacko-dunajowy związek komunikacyjny.

- Poz. 518. Międzynarodowa taryfa towarowa kolejowowodna, zeszyt 1 (Sp. T. Nr. 228). — Zniżka na cynk i ołów.

###### Czeskosłowacko-polski związek kolejowy dla komunikacji z portami morskimi.

- Poz. 519. Polsko - rumuński - lewantyńska i zachodnio-środiemnomorska taryfa na przewóz towarów (Sp. T. Nr. 221). — Uzupełnienie.
- Poz. 520. Niemiecko-polsko-sowiecka taryfa towarowa, część II, zeszyt A (Sp. T. Nr. 344). — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 521. Międzynarodowa taryfa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośredniej Polska — Włochy (Sp. T. Nr. 471). — Zmiany.
- Poz. 522. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, część II (Sp. T. Nr. 601). — Wprowadzenie taryf wyjątkowych na kolejach: a) Hrubieszowskiej, b) Kujawskiej.
- Poz. 523. Taryfa na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnymi kolejami żelaznymi (Sp. T. Nr. 700). — Zmiany taryfy towarowej.

**II. Zarządzenia i obwieszczenia.****Obwieszczenia.**

- 1) W sprawie zaliczeń przy przesyłkach z Norwegii do Włoch.
- 2) W sprawie planu przewozu buraków cukrowych w obrębie DOKP. Toruń.
- 3) W sprawie przewozu buraków cukrowych w obrębie DOKP. Poznań.
- 4) W sprawie wstrzymania ładowania ziemniaków na stacji Lniano.
- 5) W sprawie skrócenia do 12 godzin, terminu wolnego od postojowego, dla przesyłek wagonowych na stacji Piaseczno.
- 6) W sprawie skrócenia czasu wolnego od postojowego, dla przesyłek towarów załadowanych lub wy-

ładowywanych, na kolejach wąskotorowych: a) Kujawskiej, b) Mławskiej.

- 7) W sprawie odwołania, skróconego do sześciu godzin służbowych, terminu dla odbioru i wyładowania przesyłek wagonowych na stacji Warszawa-Gdańska.
- 8) W sprawie odwołania zbiorowego — do sześciu godzin służbowych — terminu dla odbioru i wyładowania przesyłek wagonowych na stacji Łódź-Fabryczna.
- 9) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

**Sprostowanie.**

Międzynarodowa taryfa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji pomiędzy Europą a Azją tranzytem przez Syberję. Sp. T. Nr. 580).

**Dział urzędowy.****A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.****I. ROZPORZĄDZENIA.****Rozporządzenie Ministra Komunikacji**

z dnia 30 września 1935 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

**Poz. 502.** Rozporządzenie Ministra Komunikacji z dnia 4 lipca 1935 roku o zamknięciu dla ruchu użytku publicznego odcinków Karczmiska—Rybaki i Szczekarków—Wilków—Wisła na wąskotorowej kolei Nałęczowskiej.

Z dniem 1 listopada 1935 roku zarządza się całkowicie zaniechanie prowadzenia ruchu użytku publicznego na odcinkach Karczmiska—Rybaki i Szczekarków—Wilków—Wisła wąskotorowej kolei Nałęczowskiej.

Nr. O. K. I. 87/15.

**Poz. 503.** Taryfa osobowa i bagażowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, część I, obowiązująca od dnia 1 listopada 1928 r.

Z dniem ogłoszenia do taryfy powyższej wprowadza się następującą zmianę:

Na str. 2, we Wstępie w punkcie 1) skreśla się słowa:

„2. Kolej prywatna Herby Nowe—Gdynia”.

Nr. H. P. I. 2/60.

**Poz. 504.** Taryfa Towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, (linje normalnotorowe), część IA, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 40, poz. 458).

Z dniem ogłoszenia do taryfy powyższej wprowadza się następującą zmianę:

Na str. 2, we Wstępie w punkcie 2) skreśla się słowa: „2. Kolej prywatna Herby Nowe—Gdynia”.

Nr. H. P. I. 1/189

**Poz. 505.** Taryfa Towarowa kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-A, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 40, poz. 458).

Z dniem 1 listopada 1935 r. w załączniku L do powyższej taryfy, ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 27, poz. 179, wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

1) w § 2, p. 1 zdanie ostatnie zastępuje się zdaniem o następującym brzmieniu: „Dla przesyłek pośpiesznych używa się tego samego wzoru, lecz z czerwonym szlakiem o szerokości 1 cm. na górnym i dolnym brzegu obu stron, przyczem słowa: „Przesyłka zwyczajna”, umieszczone w nagłówku wzoru dla przesyłek zwyczajnych, zastępuje się słowami: „Przesyłka pośpieszna”;

2) w § 3, p. 1 dodaje się w końcu ustępu pierwszego: „Ostatnie zdanie p. 1 § 2 niniejszego załącznika stosuje się odpowiednio”.

3) wzory Nr. 1 do § 2 p. 1 i Nr. 2 do § 3, p. 1 załącznika L zastępuje się nowymi wzorami Nr. 1 i Nr. 2, stanowiącymi załączniki do niniejszego rozporządzenia. Listy przewozowe i wtórniki dotychczasowego wzoru mogą być używane do wyczerpania zapasów.

Nr. H. P. I. 1/195.

**Poz. 506.** Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe) Część II, zeszyty: 1a, 1b, 2 i Aneks).

Z dniem 15 października 1935 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

w zeszycie 1a

W Wykazie stacyj, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych:

Na str. 16 skreśla się numer porządkowy 5a wraz z wszelkimi danymi.

Na str. 18, w numerze porządkowym 15, dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

„	Katowice	H. Bernikier, Spedycja w Katowicach	Zboża i ziarna roślin strączkowych. . . . .	z poz. 1	”
			Nasiona . . . . .	5, 8, 9, 10, 11	
			Nasiona maku . . . . .	z poz. 6	
			Mąka*) . . . . .	z poz. 19	
			Ziemniaki (kartofle) świeże. . . . .	29	
			Otręby zbożowe i ryżowe . . . . .	z poz. 482	
			Kuchy i t. d. . . . .	485	

(Obow. od dnia 15/X 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 40, poz. 506).

a u dołu strony dodaje się odnośnik:

„\*) Tylko przy eksporcie.”

## w zeszycie 1b

Na str. 63, w załączniku 2 do taryf wyjątkowych B, po nazwie stacji: „Czartorysk” dodaje się nazwę stacji: „Częstochowa”.

Na str. 116, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych D, w ustępie A. Tartaki, po nazwie stacji: „Miechów”, dodaje się nazwę stacji: „Miechów Miasto”.

Na str. 145, w taryfie wyjątkowej G 1, w punkcie 3 „Opłaty”, tabelę opłat do taryfy wyjątkowej G 1 zastępuje się nową, następującą:

Tabela opłat do taryfy wyjątkowej G 1.

Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg	Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg	Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg	Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg	Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg
1—5	24								
6	24	21	35	36	44	51—55	56	151—160	90
7	25	22	35	37	44	56—60	59	161—170	92
8	25	23	36	38	45	61—65	62	171—180	94
9	26	24	36	39	45	66—70	65	181—190	96
10	27	25	37	40	46	71—75	68	191—200	98
11	28	26	37	41	47	76—80	71	Powyżej 200 km klasa 17 c)	
12	29	27	38	42	48	81—85	74		
13	29	28	38	43	49	86—90	77		
14	30	29	39	44	49	91—95	80		
15	30	30	39	45	50	96—100	83		
16	31	31	41	46	50	101—110	84		
17	31	32	42	47	51	111—120	85		
18	32	33	42	48	51	121—130	86		
19	32	34	43	49	52	131—140	87		
20	33	35	43	50	52	141—150	88		

Na str. 146, w taryfie wyjątkowej G 1, w punkcie 4 „Warunki stosowania” skreśla się słowa: „Ogólne” a natomiast dodaje się nowe zdanie: „Przewoźne oblicza się najmniej za ładowność użytego wagonu”.

Na str. 167, w taryfie wyjątkowej H2, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w ustępie B, po nazwie stacji: „Lwów Podzamcze”, dodaje się nazwę stacji: „Łaziska”.

Na str. 258, w załączniku 1 do taryf wyjątkowych K, dodaje się w porządku alfabetycznym nazwy stacji: „Andrychów, Leonów, Sochaczew”.

Na str. 268, w taryfie wyjątkowej M6, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w ustępie Do B, po słowie: „tomasyny”, kropkę zmienia się na przecinek oraz dodaje się słowa: „lub fabrykę mieszanki azotowo-fosforowej.”

w zeszytcie 2  
 Na str. 77, w taryfie wyjątkowej PH 1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, po nazwie stacji: „Lwów,” dodaje się nazwę stacji: „Łaziska”.

w Aneksie

Na str. 23, w pozycji c 9, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, dodaje się zdanie: „Wskazanie drogi przewozu przez nadawcę jest niedozwolone”.

Na str. 45, w miejsce wygasłej z dniem 31 stycznia 1935 r. pozycji g 2 Aneksu do części II, Tar. Tow., dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacji	do stacji		
g 2	Buraki cukrowe świeże. . . .	30	Jasienów Polny	Horodenka	A. 17 groszy za 100 kg. B. 15 groszy za 100 kg.	Do A. Opłatę powyższą stosuje się w drodze zwrotu po przewiezieniu w wymienionej relacji i w okresie ważności niniejszej taryfy najmniej 4.000 tonn przez jednego lub kilku nadawców łącznie.  Do B. Opłatę powyższą stosuje się w drodze zwrotu po przewiezieniu w wymienionej relacji w okresie ważności niniejszej taryfy najmniej 5.000 tonn przez jednego lub kilku nadawców łącznie.  Do A i B. Ogólne. Obliczanie przewoźnego najmniej za 15.000 kg. Adresowanie przesyłek do cukrowni.

(Obow. od dnia 15/X 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr 40, poz. 506).

Na str. 46;  
a) po pozycji g 7, dodaje się nowe pozycje o brzmieniu następującem:

Oznaczenie	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania	
	Dział	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj			do stacyj
g 7a)		Wysłodki (wyrłoki) buraczone świeże i kiszzone. . . . .	486	Wszystkich stacyj P. K. P.	Wszystkich stacyj P. K. P.	Przy odległościach powyżej 50 km Opłaty kolmuny IV Tabeli opłat do działu g aneksu niższe o 20% Stawka za odległość 50 km, obniżona o 20% działa wstecz na odległość i bliższe jak długo jest tańsza od stawki kolmuny IV. Tabeli opłat do działu g aneksu.	Ogólne. Obliczanie przewoźnego najmniej za ładowność wagonu.
(Obowiązuje do dn. 31 grudnia 1935 r.)							
(Obow. od dn. 15 października 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 40, poz. 506).							

Oznaczenie	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacji	do stacji		
g	Wysłodki (wytfoki) buraczone świeże i kiszzone. . . . .	486	Horodenka	Jasienów Polny	Do A. 12 groszy za 100 kg. B. 10 groszy za 100 kg.	Do A. Opłatę powyższą stosuje się w drodze zwrotu po przewiezieniu w wymienionej relacji i w okresie czasu obowiązywania niniejszej taryfy najmniej 2000 tonn przez jednego nadawcę do jednego lub kilku odbiorców łącznie.  Do B. Opłatę powyższą stosuje się w drodze zwrotu po przewiezieniu w wymienionej relacji i w okresie czasu obowiązywania niniejszej taryfy najmniej 2.500 tonn przez jednego nadawcę do jednego lub kilku odbiorców łącznie.

(Obow. od dn. 15/X 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 40. poz. 506).

Na str. 57;

a) w pozycji h 19, w punkcie 4 „Warunki stosowania, słowa: 1/VII=30/IX.35 r.” zmienia się na słowa: „1/X—31/XII.35 r.”.

b) w pozycji h 22, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K., z roku 1935, Nr. 2, poz. 14, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w rubryce do stacji dodaje się nazwy stacji: „Kwasilów, Łódź”.

Na str. 62, w pozycji j 6, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, dodaje się zdanie: „Wskazanie drogi przewozu przez nadawcę jest niedozwolone”.

Na str. 64, w pozycji j 12 a) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 86, poz. 649, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w rubryce od stacji, po nazwie stacji: „Warszawa”, dodaje się nazwę stacji: „Stanisławów”.

Na str. 65.

a) w pozycji k 3 b), w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie A, skreśla się słowa: „z poz.”  
 b) po pozycji k 2, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem:

Oznaczenie	1. Przedmiot			2. Obszar ważności		3. Opłaty groszy za 100 kg.	4. Warunki stosowania
	Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacji		
k	2a)	A. Kamień wapienny . . . . . B. Kamień wapienny . . . . .	z poz. 201  z poz. 201	A. Bodzechów Jastrzęb, Kielce, Sitkówka, Ludynia, Chęciny B. Ludynia, Sitkówka	A. Wierzbnik B. Wierzbnik	A. 26 27 34 37 42 40 B. 34 35	A. i B. Ogólne. Obliczanie przewożonego najmniej za ładowność wagonu.  B. Opłaty niniejsze stosuje się w drodze zwrotu po udowodnieniu przewiezienia w ciągu roku, od jednej stacji, przez jednego nadawcę do jednego odbiorcy najmniej 20.000 tonn. Przesyłki powinny być nadawane przez jednego nadawcę w ilości najmniej 300 tonn w jednym dniu i na jednej stacji.

(Obow. od dn. 15/X 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 40, poz. 506).

Na str. 87, w pozycji r 3 a) ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934, Nr. 37, poz. 261, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w ustępie A, w rubryce „od stacji” oraz w ustępie B w rubryce „do stacji”, po nazwie stacji: „Kraków Grzegórzki”, dodaje się nazwę stacji „Kra-ków Dąbie”.  
 Nr. H. T. III 169/28.



**Poz. 507. Spis stacyj ładowni i przystanków kolejowych.**

Z dniem 1 listopada 1935 roku do spisu powyższego wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

- Na str. 12 skreśla się nazwę stacji „Polanówka”,
- Na str. 13 skreśla się nazwę stacji „Rybaki”,
- Na str. 14 skreśla się nazwę stacji „Szczekarków”,
- Na str. 15 po nazwie stacji „Węgierska Górka” dodaje się nowy wiersz następujący:

„Węgle . . . . . | II |”

Na str. 17 po nazwie stacji „Żołczów” dodaje się nowy wiersz następujący:

„Żołnówka . . . . . | II |”

Na str. 110, przy nazwie stacji „Mostówka” w rubryce 2 objaśnienie „(tar.=Wyszków<sup>1</sup>) Wyszków i Tłuszcz<sup>2</sup>), ad. r.=Wyszków)” skreśla się i wzamian dodaje się nowe objaśnienie następujące:

„tar = Wyszków i Tłuszcz  
ad. r. = Wyszków”

(Obow. od dn. 1/XI 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 40, poz. 507).

oraz u dołu strony skreśla się uwagi: „<sup>1</sup>) Z nadania i <sup>2</sup>) Z przybycia.”

- Na str. 131 skreśla się nazwę stacji „Polanówka” wraz z wszelkimi danymi,
- Na str. 143 skreśla się nazwę stacji „Rybaki” wraz z wszelkimi danymi,
- Na str. 159 skreśla się nazwę stacji „Szczekarków” wraz z wszelkimi danymi,
- Na str. 172, po nazwie stacji „Węgierska Górka” dodaje się nowy wiersz o brzmieniu następującem:

Węgle	R	L	546	O	Kielce Kielce	Kielce
-------	---	---	-----	---	------------------	--------

(Obow. od dn. 1/XI 1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 40, poz. 507).

Na str. 180, przy nazwie stacji „Wyszków”, w rubryce 7 dodaje się oznaczenie: „P”,  
Na str. 187, po nazwie stacji „Żołczów” dodaje się nowy wiersz o brzmieniu następującem:

Żołnówka ad. r.=Brzeżany	L	N	483	Op, Ep	Tarnopol Brzeżany	Brzeżany Brzeżany dw.
-----------------------------	---	---	-----	-----------	----------------------	--------------------------

(Obow. od dn. 1/XI-1935 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 40, poz. 507).

Na str. 214, w tablicy Nr. 483 po nazwie stacji „Brzeżany” dodaje się nazwę przystanku osobowego „Żołnówka”,

Na str. 217, w tablicy Nr. 546 po nazwie stacji „Zagnańsk” dodaje się nazwę przystanku osobowego „Węgle”,

Na str. 228, w tablicy Nr. 712 skreśla się cały ustęp c).

Nr. H. T. III. 155/56.

**Poz. 508. Wykaz odległości taryfowych.**

Z dniem 1 listopada 1935 roku do wykazu powyższego wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

- Na str. 45 skreśla się nazwę stacji „Polanówka” wraz z wszelkimi danymi,
- Na str. 51 skreśla się nazwę stacji „Rybaki” wraz z wszelkimi danymi,
- Na str. 57 skreśla się nazwę stacji „Szczekarków” wraz z wszelkimi danymi,
- Na str. 62, po nazwie stacji „Węgierska Górka” dodaje się nowy wiersz o brzmieniu następującem:

„● Węgle  
546  
Skarżysko Kamienna . . . . . | 33 |  
Kielce . . . . . | 12 |”

Na str. 68, po nazwie przystanku osobowego „Żołczów” dodaje się nowy wiersz o brzmieniu następującem:

„● Żołnówka		
483		
Lwów . . . . .	126	”
Potutory . . . . .	3	”

Na str. 126, w tablicy Nr. 546 pomiędzy stacjami „Zagnańsk i Tumlin” w kolumnach pionowych i poziomych wpisać należy nazwę przystanku osobowego „Węgłe” z następującymi odległościami:

Skarżysko Kamienna . . . . .	—	Węgłe . . . . .	33 klm
Rejów . . . . .	—	” . . . . .	— ”
Suchedniów . . . . .	—	” . . . . .	24 ”
Ostojów . . . . .	—	” . . . . .	— ”
Łączna . . . . .	—	” . . . . .	16 ”
Zagnańsk . . . . .	—	” . . . . .	5 ”
Węgłe . . . . .	—	Tumlin . . . . .	7 ”
” . . . . .	—	Kielce . . . . .	12 ”

Na str. 334, odległość w relacji „Hoduciszki—Woropajewo” zmienia się z „113” na „43” klm,

Na str. 713, odległość w relacji „Wołżyn—Dziedzice” zmienia się z „636” na „836” klm,

Na str. 63, załącznika, wprowadzonego od dnia 1.III. 1935 r. (Dz. T. i Z. K. Nr. 9, poz. 71) w mapce wąskotorowej kolei Nałęczowskiej należy skreślić odcinek „Karczmiska—Rybaki oraz w tablicy Nr. 712 w wierszach poziomych i pionowych skreślić należy wraz z odległościami nazwy stacyj: Polanówka, Rybaki i Szczekarków.  
Nr. H. T. III. 153/33.)

**Poz. 509. Polsko-niemiecki Związek Kolejowy. Taryfa towarowa Część II. Taryfa Nr. 5a (drzewo) zeszyty 1 i 2 (Sp. T. Nr. 51/5 a 1 i 51/5 a 2).**

I.

W zeszycie 1 na str. 20/21 przy stacji „Finkenheerd” oznaczenie działu „M, O 1” prostuje się na „M, O 2”.

II.

Z ważnością od 15 października 1935 r. w zeszycie 2 dodaje się w tabeli odcinkowej A w porządku alfabetycznym:

Od od stacji	Dział	p u n k t ó w   s t y c z n y c h																		
		1	2	3	7	8	9	10	11	12	13	15	16	17	19	20	23	26	30	32
Sebnitz (Sachs)	H	.	.	.	136	116	104	92	76	72	74	90	87	97	100	104	106	—	89	98

(H. Tz. IV. 203/133).

**Poz. 510. Polsko-niemiecki Związek Kolejowy. Część II. Taryfa Nr. 7 (Wyroby ceramiczne). (Sp. T. Nr. 51/7).**

Z ważnością od 15 października 1935 r. wprowadza się następujące uzupełnienia:

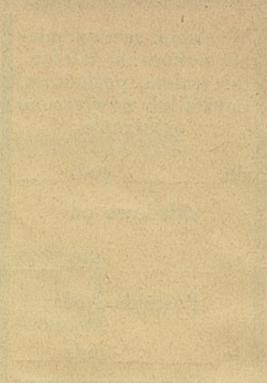
1) W tabeli odcinkowej A przy stacjach Borsigwerk, Königin Luisengrube Ostfeld, Ludwigsglück i Zaborze dodaje się odsyłacz „\*”), a u dołu odnośnych stron dodaje się uwagę następującą:

„\*) Opłaty te nie obowiązują w komunikacji ze stacjami Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Katowicach”.









A large table with multiple columns and rows, containing faint, illegible text. The table structure is visible but the content is too light to transcribe accurately.











2) W tabeli odcinkowej B przy stacjach Chebzie i Wirek Nowowiejski dodaje się odsyłacz „\*), a u dołu odnośnych stron dodaje się uwagę następującą:

„\*) Opłaty te nieobowiązują w komunikacji ze stacjami Okręgu Dyrekcyjnego Oppeln”.

Nr. H. Tz. IV. 2.3/117.

### Poz. 511. Polsko-rumuński związek kolejowy. Taryfa towarowa, część II.

Z mocą obowiązującą od dnia 15 października 1935 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienia:

W taryfie artykułowej Nr. 4, w tekście ostatniego ustępu po nazwie stacji „Lwów Kleparów” dodaje się „Kraków”, a po nazwie „Stanisławów” nazwę „Warszawa Gdańska”.

W taryfie artykułowej Nr. 15 po ostatnim ustępie tekstu dodaje się następujący nowy ustęp:

„Reekspedycja dozwolona oprócz w Śniatynie Załączu także w stacjach Lwów, Kraków i Warszawa Gdańska”.

W taryfie artykułowej Nr. 39 po ostatnim ustępie tekstu dodaje się następujący nowy ustęp:

„Reekspedycja dozwolona oprócz w Śniatynie Załączu także w stacjach Lwów, Kraków i Warszawa Gdańska”.

W tej samej taryfie artykułowej w tablicy B włącza się następujące nowe stacje:

1	2	3
Lwów	5 t	97
	10 t	91
	15 t	84
Kraków	5 t	186
	10 t	175
	15 t	160
Warszawa Gdańska	5 t	202
	10 t	190
	15 t	173

W taryfie artykułowej Nr. 53 w tekście ostatniego ustępu po nazwie stacji „Lwów Kleparów” dodaje się „Kraków”, a po nazwie „Stanisławów” nazwę „Warszawa Gdańska”.

Nr. H. Tz. V. 253/206.

### Poz. 512. Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa Towarowa część II.

Z ważnością od dnia 15 października 1935 r., wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

1) W taryfie artykułowej Nr. 15.

Przy stacji	Stawkę działu	Za	Zmienia się	
			z	na
Bacău . . . . .	C	pd—col—St	58	59
Cetatea Albă . .	A2	pd—col—St	75	76
Ianăuți . . . . .	D2	pd—col—St	55	57
„ . . . . .	D2	5 t	43	45
„ . . . . .	D2	10, 15 t	38	40
Iași Intrepozite .	D2	10, 15 t	67	64
Sulița Nouă Besarabia	D2	pd—col—St	32	24
Vasile Stroescu . .	C	5 t	60	52

2) W tabeli dodatkowej B przy stacjach Chabze i Witek Nowowiejski dodaje się odwołanie „...”, a u dołu odwołanych stron dodaje się uwagi następujące:  
 „\*) Opłaty te niepodlegają komunikacji ze stacjami Okręgu Dystrykcyjnego Opoleń.”  
 Nr. H. T. IV. 2.3117.

Poz. 511. Polsko-rumuński zwizek kolejowy. Taryfa towarowa, część II.

Σ mocą obowiązującą od dnia 15 października 1935 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienia:  
 W taryfie artykułowej Nr. 4, w tekście ostatniego ustępu po nazwie stacji „Lwów Kieparów” dodaje się „Karaków”, a po nazwie „Stanisławów” nazwę „Warszawa Gdańska”.  
 W taryfie artykułowej Nr. 15 po ostatnim ustępie tekstu dodaje się następujący nowy ustęp:  
 „Rekspedycja dozwolona oprócz w Śnieżynie Załuczu także w stacjach Lwów, Karaków i Warszawa Gdańska”.  
 W taryfie artykułowej Nr. 39 po ostatnim ustępie tekstu dodaje się następujący nowy ustęp:  
 „Rekspedycja dozwolona oprócz w Śnieżynie Załuczu także w stacjach Lwów, Karaków i Warszawa Gdańska”.  
 W tej samej taryfie artykułowej w tabelicy B włącza się następujące nowe stacje:

1	2	3
Lwów	5 t	97
	10 t	91
	15 t	84
Karaków	5 t	186
	10 t	175
	15 t	160
Warszawa Gdańska	5 t	202
	10 t	190
	15 t	173

W taryfie artykułowej Nr. 53 w tekście ostatniego ustępu po nazwie stacji „Lwów Kieparów” dodaje się „Karaków”, a po nazwie „Stanisławów” nazwę „Warszawa Gdańska”.  
 Nr. H. T. V. 223206.

Poz. 512. Polsko-Rumuński Zwizek Kolejowy. Taryfa Towarowa część II.

Σ ważnością od dnia 15 października 1935 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:  
 1) W taryfie artykułowej Nr. 15.

Przy stacji	Stawka działo	Za	Zmienia się na
Bacau . . . . .	C	pd-col-St	58
Cetatec Alba . . . . .	A2	pd-col-St	75
Ianșuți . . . . .	D2	pd-col-St	55
„ . . . . .	D2	5 t	43
„ . . . . .	D2	10, 15 t	38
„ . . . . .	D2	10, 15 t	67
Iasi Intrepozit . . . . .	D2	pd-col-St	32
Sulița Nouă Bessarabia . . . . .	D2	5 t	60
Vasile Stoenescu . . . . .	C	5 t	52



Nazwę stacji „Ramnicul Săret poprawia się na „Râmnicul Sărat”.

2) W taryfie artykułowej Nr. 25 B.

Przy stacji „Caciva” stawkę działów A1, A2, B1, B2, H2, K1a, K1b, K2, M zmienia się w rubryce 6 z „15” na „14”.

Przy stacji „Nisipitul” włącza się następujące stawki:

1	2	3	4
Nisipitul	A1, A2, B1, B2, H2, I1, I2, K1a, K1b, K2, M	10 t, 15 t	13
	D	10 t, 15 t	10
	F1, F2	10 t, 15 t	13
	G1	10 t, 15 t	40
	G2, G3	10 t, 15 t	27
	H1	10 t, 15 t	19

3) W taryfie artykułowej Nr. 170L włącza się w tablicy A stację Bacău z następującymi stawkami:

1	2	3	4
Bacău	a, c, d	pd—col—St 5 t 10 t, 15 t	133 95 91

Nr. H. Tz. V. 253/199.

**Poz. 513. Polsko-Węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Taryfa Towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego). (Sp. T. Nr. 83).**

Z ważnością od dnia 25 października 1935 r. wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

I. Wprowadza się następujące opłaty przewozowe:

Gaz ziemny skroplony (butan, propan) w ładunkach wagonowych, także w wagonach-kotłach (cysternach), jako przesyłki zwyczajne.

Od stacji	Do stacji	Odcinek	Przewoźne za			Droga przewozu
			5 t	10 t	15 t	
Borysław	Budapest Lipótváros Budapest nyugati p. u. Köbánya alsó p. u. Köbánya felső p. u. Óbudai gázgyár	P+C M	530 677	473 565	455 497	Ławoczne (Skotarský— Slovenské Nové Mesto) Sátoral jaujhely.
			groszy polskich za 100 kg			

**Warunki stosowania.**

1. Przewoźne za gaz ziemny skroplony w wagonach-kotłach (cysternach) oblicza się za linie polskie i czeskosłowackie według stawek „15 t” za wagę rzeczywistą, najmniej jednak za 10.000 kg, zaś za linie węgierskie za wagę własną wagonu-kotła (cysterny).

2. Częściowa opłata przewoźnego z góry jest dopuszczalna tylko do czeskosłowacko-węgierskiego przejścia granicznego Slovenské Nové Mesto (Sátoral jaujhely).

Jeżeli nadawca bierze na swój rachunek częściową opłatę przewoźnego do czechosłowacko-węgierskiego przejścia granicznego Slovenské Nové Mesto (Sátoraljauhely, wówczas opłaca jako częściowe przewoźne

przy przesyłce	5 t . . . .	530 gr. za 100 kg
„ „	10 t . . . .	473 „ „ „ „
„ „	15 t . . . .	455 „ „ „ „

a resztę przekazuje się na odbiorcę.

3. Ponadto obowiązują postanowienia zeszytu 1, międzynarodowej taryfy, polsko-węgierskiego Związku Kolejowego.

II. W zeszycie 1 (Sp. T. Nr. 82):

Na str. 50, w wykazie odległości polskich linii kolejowych, włącza się w porządku alfabetycznym:

Brzeziny Śl. | Kt | | 95 | 105 | 133 | 200 | 302 | 398 | 507 | 554 | 673 | — | — | — | — |

Na str. 59, w wykazie odległości węgierskich linii kolejowych, odległość Demeczer—Záhony/Cop „47” prostuje się na „41”.

Na str. 62, włącza się w porządku alfabetycznym:

Nagytétény Diósd| M.Á.V | | | 212 | 112 | 108 | 133 | 182 | 162 | 258 | 279 | 276 | 296 | 364

III. W zeszycie 2 (Sp. T. Nr. 83):

Na str. 5, w skorowidzu towarów, włącza się w porządku alfabetycznym:

„Gaz ziemny skroplony . . . . . P-M  
Głina, surowa . . . . . M-P”.

IV. W taryfie artykułowej 8 (Sp. T. Nr. 83/8):

Na str. 20, w tablicy odcinkowej B, w grupie stawek stacji Gyékényss határ, pozycja taryfowa „c2, d,g2”, punkt styczny „Sá/S1”, w wierszu „10 t” stawkę 1009 prostuje się na „821” i w wierszu „15 t” stawkę 883 prostuje się na „712”.

V. W taryfie artykułowej 106 (Sp. T. Nr. 83/106):

Na str. 37, w tablicy pomocniczej C, w grupie stawek stacji Poznań, uzupełnia się ogłoszone w Dz. T. i Z. K. Nr. 38 z 1935 r., poz. 462, dodatkowe stawki od nowego punktu styczego „Łęka/Kostau” jak następuje:

Łęka Kostau	451 427 404	389 327 303	397 338 317	428 364 336	355 296 266
	a	b	c1	c2,f	d,g,h

VI. W taryfie artykułowej 113 (Sp. T. Nr. 83/113):

Na str. 7, w tablicy odcinkowej A, włącza się w porządku alfabetycznym:

			O/P	K	Sz/H	D/Š	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H/K	Sá/S1	Z/Č	
Olaszliszka — Tolcsva	a	5 t	M	444	383	352	328	337	273	160	180	150	52	188
		10 t	M	297	256	237	221	226	183	109	121	100	36	128
		15 t	M	269	233	210	200	207	166	98	110	91	33	114
	b	5 t	M	848	729	670	625	644	518	299	335	273	91	354
		10 t	M	706	608	560	522	537	432	249	280	228	78	295
		15 t	M	613	528	484	452	466	373	216	242	197	66	256

Na str. 10, w tablicy odcinkowej B, włącza się w porządku alfabetycznym:

				O/P	K	Sz/H	D/Š	I/Ka	S	Bá/L	Bó/T	H/K	Sá/Š	Z/Č
Nowy Sącz	a, b	5 t	P	142	142	142	142	142	142	142	142	142	142	142
			C	588	579	570	536	527	536	570	191	165	217	272
		10 t	P	134	134	134	134	134	134	134	134	134	134	134
			C	529	521	514	482	474	482	514	172	149	195	245
		15 t	P	126	126	126	126	126	126	126	126	126	126	126
			C	529	521	514	482	474	482	514	172	149	195	245

Nr. H. Tz. II. 42/56.

**Poz. 514. Polsko-węgierski Związek Kolejowy. Międzynarodowa Związkowa Taryfa Towarowa na przewóz towarów (z wyłączeniem zwierząt żywych i węgla mineralnego). (Sp. T. Nr. 83).**

**Oplaty przewozowe na glinę surową.**

W rozporządzeniu opublikowanym w „Dz. T. i Z. K.” z r. 1935, Nr. 38, poz. 461, pkt. I w „Warunkach stosowania” w ustępie 3, kwotę „81 gr za 100 kg” prostuje się przy przesyłce 10 t na „74 gr. za 100 kg,” a przy przesyłce 15 t na „69 gr za 100 kg”.

Nr. H. Tz. II. 42/59.

**Poz. 515. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 1.**

Z natychmiastową ważnością wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące zmiany:

a) Strona 60—61 i 134.

Stawki od ładowni kopalnianych grupy 1 do 39 do stacji Liberec ČSD zastępuje się następującymi nowymi stawkami:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1046	1018	1008	1018	1008	998	1027	1008	1027	—	1037	1037	1037	1027
15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
1018	1008	1046	1037	1037	1027	1027	1027	1018	1027	1027	1018	1008	1018
29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39			
1008	1008	1008	998	1008	998	998	1018	1008	1018	1008			

b) Strona 90—91 i 164—165.

Nazwę stacji Trnovany—Proboštov skreśla się wraz z wszystkimi danymi.  
Nr. H. Tz. III. 67/71.

**Poz. 516. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 11.**

W wymienionej wyżej taryfie wprowadza się następującą zmianę:

Strona 16. Taryfa artykułowa Nr. 14.

W tabeli A1 zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

		25	26	27
Banská Štiavnica . . . . .	A	102	95	87

Nr. H. Tz. III. 77/30.



**Poz. 517. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Przepisy kierunkowe do taryfy towarowej.**

Z natychmiastową ważnością wprowadza się w wymienionych wyżej Przepisach kierunkowych następujące zmiany:

Strona 3. Wstęp.

W punkcie 1 zmienia się na 3 wierszu „... 2, 3 i 4...” na „... 3, 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14 i 15...”.

Strona 7 dod. II.

W spisie stacyj czeskosłowackich zamieszcza się w alfabetycznym porządku:

| Banská Štiavnica . . . . . | Brt | 51 |

Strona 18 dod. II.

W spisie stacyj polskich zmienia się przy stacjach Miory i Mońki oznaczenie dyrekcji „W” na „W1”.

Nr. H. Tz. III. 66/31.

**Poz. 518. Polsko-Czeskosłowacko-Dunajowy Związek Komunikacyjny. Międzynarodowa taryfa kolejowo-wodna zeszyt 1.**

Z ważnością od dnia 17 października 1935 r. do 31 maja 1936 r., wprowadza się od niżej wymienionych stacyj do stacji Bratislava pristav i Bratislava pristav — Verejné skladišťa dla towarów taryfy Nr. 63:

A. Cynk nieobrobiony (poz. A—b)),

B. Ołów surowy w gęsiach, blokach i płytach (poz. A—a))

następujące niższe opłaty, stosowane w drodze zwrotu (reklamacji):

Od stacji	Towary działu	Do stacji Bratislava pristav, i Bratislava pristav—Verejné skladišťa		Od stacji	Towary działu	Do stacji Bratislava pristav i Bratislava pristav—Verejné skladišťa	
		10 t	15 t			10 t	15 t
		hč od 100 kg				hč od 100 kg	
Będzin . . . . .	A	1658	1605	Szczakowa . . . . .	A	1711	1654
Chebzie . . . . .	A, B	1658	1605	Szopienice . . . . .	A	1658	1605
Karolina . . . . .	A	1598	1552	Szopienice Rozdzień .	A	1658	1605
Katowice Bogucice .	A	1598	1552	Trzebinia . . . . .	A, B	1658	1605
Mysłowice . . . . .	A	1658	1605	Wirek Nowowiejski .	A	1658	1605
Nowy Bytom Towar.	A	1658	1605	Zagórze Dąbrowskie .	A	1711	1654
Oświęcim . . . . .	A	1480	1443				
Rozdzień . . . . .	A, B	1658	1605				
Strzybnica . . . . .	B	1821	1749				
Szarlej . . . . .	A	1764	1703				

Przesyłki powinny być nadawane jako zwyczajne i muszą być dalej wywiezione po Dunaju. Opłatę miejscową na stacjach Bratislava pristav i Bratislava pristav — Verejné skladišťa należy zaliczać oddzielnie tylko przy przesyłkach, przewiezionych po Dunaju w górę rzeki.

W terminie ważności zniżki musi być przewiezione najmniej 4000 tonn; z tego kontyngentu musi być wywiezione po Dunaju wdół rzeki najmniej 2500 tonn.

Przesyłki przewozi się przez granicę Państwa pod Cieszynem.

Opłaty stosuje się w drodze kartowania po złożeniu gwarancji w wysokości 100.000 Kč względnie innego stosownego zabezpieczenia.

Pierwotne listy przewozowe, opiewające na reklamanta jako odbiorcę, przy dołączeniu okrętowych listów przewozowych, stwierdzających przewóz po Dunaju, należy przedłożyć przy reklamacji do Dyrekcji czeskosłowackich kolei państwowych w Bratislavie najpóźniej do 31-go sierpnia 1936 r.

(H. Tz. III. 172/29).

**Poz. 519. Bezpośrednia polsko-rumuńsko-lewentyńska i zachodnio-śródziemnomorska komunikacja towarowa. Taryfa towarowa.**

Z ważnością od 15 października 1935 r. wprowadza się w wymienionej wyżej taryfie następujące uzupełnienie:

W taryfie artykułowej Nr. 5 dodaje się przy stacji Tarnopol następujący Dział C 3.:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Tarnopol*) .	C3	169	138	126	123	180	149	137	134	153	122	110	107

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
188	157	145	142	191	160	148	145	192	161	149	146	C3	Tarnopol*)

Nr. H. Tz. V. 271/38.

**Poz. 520. Niemiecko-polsko-sowiecki Związek Kolejowy. Taryfa na przewóz towarów i zwierząt pomiędzy stacjami kolei niemieckich, a stacjami kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad tranzytem przez Polskę i obszar W. M. Gdańska. Część II, zeszyt A, obowiązująca od dnia 1 marca 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z 1934 r. Nr. 12, poz. 83).**

Z mocą obowiązującą od dnia ogłoszenia w wyżej wymienionej taryfie wprowadza się zmiany i uzupełnienia następujące:

1) W Rozdziale IV „Wykaz skrótów”, na stronie 22 b) w punkcie c) „Skróty nazw kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad” włącza się w odpowiednim miejscu następujące nowe oznaczenia:

Azow.-Czern. — kolej Azowsko-Czernomorska (Azowsko-Czernomorskaja żelaznaja doroga).

Wsch.-Syb. — kolej Wschodnio-Syberyjska (Wostoczno-Sibirskaja żelaznaja doroga).

Or. — kolej Orenburska (Orenburskaja żelaznaja doroga).

M. D. — kolej Moskiewsko-Donbaska (Moskowsko-Donbasskaja żelaznaja doroga).

2) W Rozdziale VI w punkcie c) „Wykaz odległości kolei Związku Socjalistycznych Republik Rad” skreśla się następujące stacje ze wszystkimi odnoszącymi się do nich danymi:

na stronie 237: „Prikumsk . . . . . N. Kauk.”

na stronie 240: „Stawropol . . . . . N. Kauk.”

na stronie 243: „Werchneudinsk. . . . . Transb.”

Włącza się następujące stacje wraz z odległościami:

na stronie 227: Budienowsk. . . . . Płn.-Kauk., z dotychczasowymi odległościami dla stacji Prikumsk;

na stronie 242: Ulan-Ude. . . . . Zabajk., z odległościami dotychczasowymi dla stacji Werchneudinsk;

na stronie 243: Woroszyłowsk. . . . . Azow.-Czarn., z dotychczasowymi odległościami dla stacji Stawropol.

Odpowiednie uzupełnienie niemieckiego tekstu zarządziła Dyrekcja niemieckich kolei w Breslau.

Nr. H. Tz. VI. 312/102.

**Poz. 521. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu w komunikacji bezpośrednio między stacjami Włoskich Kolei Państwowych z jednej strony, a stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych na obszarze Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska, oraz stacjami kolei żelaznych, znajdujących się w zarządzie Polskich Kolei Państwowych na tych obszarach, z drugiej strony.**

Z ważnością od dnia 15 października 1935 r. skreśla się w powyższej taryfie, z wszystkimi do nich odnoszącymi się danymi następujące stacje: Parenzo (str. 30—31 i 38—39), Rovigno d'Istria oraz S. Lucia di Portorose (str. 32—33 i 40—41).

Nr. H. O. III. 100/44.

**Poz. 522. Taryfa towarowa polskich kolei wąskotorowych, część II.**

Ministerstwo Komunikacji zatwierdza następujące taryfy wyjątkowe wprowadzone na podstawie p. 2 § 9 Regulaminu przewozu przesyłek towarowych:

1) Na kolei Hrubieszowskiej nową taryfę wyjątkową Nr. 3 na przewóz buraków cukrowych, wprowadzoną przez D. O. K. P. w Radomiu z dniem 5 października 1935 r.

2) Na kolei Kujawskiej nową taryfę wyjątkową Nr. 9 na przewóz wysłodków buraczanych świeżych, wprowadzoną przez D. O. K. P. Warszawa z dniem 1 października 1935 r.

Wobec tego do taryfy towarowej polskich kolei wąskotorowych, część II obowiązującej od dnia 1. III. 1935 r., ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 9, poz. 67, wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

1. W grupie V obejmującej taryfy wyjątkowe na kolei Hrubieszowskiej, taryfę wyjątkową Nr. 3 zastępuje się nową taryfę wyjątkową Nr. 3, którą wydaje się jako załącznik do niniejszego Dz. T. i Z. K.

2. W grupie VIII obejmującej taryfy wyjątkowe kolei Kujawskiej, taryfę wyjątkową Nr. 9, zastępuje się nową taryfą wyjątkową Nr. 9, którą wydaje się jako załącznik do niniejszego Dz. T. i Z. K.

Nr. H. Tz. III. 161/33.

**Poz. 523. Taryfa na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnymi kolejami żelaznymi.**

Z dniem 15 października 1935 r. do Taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 91, po taryfie wyjątkowej Nr. 4, dodaje się nową taryfę wyjątkową Nr. 5 o brzmieniu następującem:

**Taryfa wyjątkowa Nr. 5.**

(obow. od dn. 15 października 1935 r. do dn. 31 grudnia 1935 r.).

1. Przedmiot. A. Buraki świeże.  
B. Wysłodki (wytłoki) buraczane świeże.

2. Obszar ważności.

Do A. Od i do stacyj średzkiej kolei powiatowej odległych od siebie ponad 19 km.  
Do B. Od i do stacyj średzkiej kolei powiatowej odległych od siebie ponad 34 km.

3. Opłaty. Do A. Przy odległościach powyżej 19 km jednakowa opłata po 60 groszy za 100 kg.  
Do B. Przy odległościach powyżej 34 km jednakowa opłata po 55 groszy za 100 kg.

4. Warunki stosowania. Ogólne.

Nr. H. T. VII. 160/13.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz.*

## II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

### Polskie Koleje Państwowe.

#### Obwieszczenia.

#### 1) W sprawie zaliczeń przy przesyłkach z Norwegii do Włoch.

Urząd Centralny przewozów międzynarodowych kolejami żelaznymi w Bernie zawiadomił na podstawie art. 57, § 1a) Konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 r. (K.M.T.) o następującem zarządzeniu Rządu Włoskiego:

„Na podstawie aktu dodatkowego, podpisanego dnia 2 września 1932 r., do konwencji Międzynarodowej o przewozie towarów kolejami żelaznymi z dnia 23 października 1924 r. (K.M.T.) Rząd włoski postanowił zakazać, począwszy od dnia 23 września 1935 r., obciąż-

żania przesyłek zwyczajnych i pośpiesznych, przybywających z Norwegii, a przeznaczonych do Włoch, jakiegokolwiek zaliczeniami, tudzież wyższemi niż 50 lirów zaliczkami w gotówiźnie. Zakaz ten stosuje się również do zmian umowy o przewóz, dotyczących obciążenia zaliczeniami przesyłek w trakcie wykonywania przewozu”.

Nr. H. P. I. 3/36.

**2) W sprawie przewozu buraków cukrowych w obrębie Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu.**

W celu uregulowania załadowania, przewozu i wyładowania buraków cukrowych w poszczególnych cukrowniach, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Toruniu opracowała w porozumieniu z zainteresowanymi cukrowniami i wprowadziła na czas nadchodzącej kampanji plan przewozu buraków cukrowych.

Na zasadzie § 5, p. 6 Regulaminu Przewozu (Część I A Taryfy Towarowej), poczynając od 1 października 1935 r. do dnia 31 grudnia 1935 r., w obrębie Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Toruniu, buraki cukrowe przewożone będą dla poszczególnych cukrowni w ilościach, przewidzianych w planie, uzgodnionym z zainteresowanymi cukrowniami i odpowiadających ich zdolności wyładowczej.

Normy planowe będą wywieszane na stacjach.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie Dyrekcji zatwierdził w dniu 25 września 1935 r.

Nr. R. T. XI. 284/6.

**3) W sprawie przewozu buraków cukrowych w obrębie Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Poznaniu.**

W celu uregulowania załadowania, przewozu i wyładowania buraków cukrowych w poszczególnych cukrowniach, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Poznaniu opracowała w porozumieniu z zainteresowanymi cukrowniami i wprowadziła na czas nadchodzącej kampanji plan przewozu buraków cukrowych.

Na zasadzie § 5, punkt 6 Regulaminu Przewozów (Część I A Taryfy Towarowej) poczynając od 5 października 1935 r. do dnia 31 grudnia 1935 r., w obrębie Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Poznaniu, buraki cukrowe przewożone będą dla poszczególnych cukrowni w ilościach przewidzianych w planie, uzgodnionym z zainteresowanymi cukrowniami i odpowiadających ich zdolności wyładowczej.

Normy planowe będą wywieszane na stacjach.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie Dyrekcji zatwierdził w dniu 5 października 1935 r.

Nr. R. T. XI. 283/1.

**4) W sprawie wstrzymania ładowania ziemniaków na stacji Lniano.**

Na podstawie zarządzenia Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Toruniu, z powodu wykrycia raka ziemniaczanego, wstrzymała z dniem 25 września 1935 r., aż do odwołania, ładowanie ziemniaków na stacji Lniano.

Wywóz ziemniaków z tej stacji może się odbywać jedynie za specjalnem zezwoleniem Starostwa.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził 26 września 1935 r.

Nr. R. T. XI. 284/7.

**5) W sprawie skrócenia do 12 godzin terminu wolnego od postojowego, dla przesyłek wagonowych na stacji Piaseczno.**

Wobec powolnego wyładunku przez odbiorców przesyłek wagonowych na stacji Piaseczno i wskutek nadmiernego nagromadzenia się wagonów ładownych, w oczekiwaniu podstawienia pod wyładowanie, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu, na zasadzie

punktu 43, § 16 Regulaminu Przewozów (Część I A Taryfy Towarowej), za okres od 1 października do 5 października 1935 r. włącznie, skróciła termin wolny od postojowego do dwunastu godzin bieżących, zamiast dwudziestu czterech, dla przesyłek wagonowych na wyżej wskazanej stacji.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 1. X. 1935 r.  
Nr. R. T. VI. 180/28.

**6) W sprawie skrócenia czasu wolnego od postojowego dla przesyłek towarów, załadowywanych lub wyładowywanych na kolejach wąskotorowych Kujawskiej i Mławskiej.**

Wobec nadmiernego nagromadzenia się przesyłek towarów na kolejach wąskotorowych Kujawskiej i Mławskiej, zagrażającego prawidłowości przewozów, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie na mocy pkt. 18, § 14 i pkt. 43, § 16 Regulaminu Przewozów (Cz. I. A. Taryfy Towarowej), zarządziła, z ważnością od dnia 5 października do dnia 1 grudnia 1935 r., skrócenie terminu wolnego od postojowego dla przesyłek towarów, z wyjątkiem przesyłek zwierząt żywych, załadowywanych lub wyładowywanych:

1) na kolei Kujawskiej — z 24 godzin bieżących do 12 godzin służbowych dla wagonów węglarek o ładowności 10 tonn i więcej oraz dla wszystkich wagonów krytych i

2) na kolei Mławskiej — z 24 godzin bieżących do 12 godzin służbowych dla wszystkich wagonów węglarek i krytych.

Minister Komunikacji powyższe zarządzenie zatwierdził w dniu 7 października 1935 r.  
Nr. R. W. IV. 171/58.

**7) W sprawie odwołania skróconego do sześciu godzin służbowych terminu, dla odbioru i wyładowania przesyłek wagonowych na stacji Warszawa Gdańska.**

Wobec zmniejszenia nagromadzonych wagonów ładownych, podlegających wyładowaniu na placach ogólnych stacji Warszawa Gdańska, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie, z dn. 3 października 1935 r. odwołuje skrócony do sześciu godzin służbowych termin wolny od postojowego dla wyładowania przesyłek wagonowych na wyżej wskazanej stacji, ogłoszony w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 39 z dn. 1 października 1935 r.  
Nr. R. T. VI. 180/29.

**8) W sprawie odwołania zbiorowego — do sześciu godzin służbowych — terminu dla odbioru i wyładowania przesyłek wagonowych na stacji Łódź Fabryczna.**

Wobec zmniejszenia nagromadzonych wagonów, podlegających wyładowaniu na placach ogólnych stacji Łódź Fabryczna, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Warszawie z dn. 28 września r. b., odwołuje skrócony do sześciu godzin służbowych termin wolny od postojowego dla wyładowania przesyłek wagonowych na stacji Łódź Fabr., ogłoszony w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych Nr. 39, z dnia 1 października 1935 r.  
Nr. R. T. VI. 180/26.

**Sprostowanie.**

Międzynarodowa taryfa na przewóz osób i bagażu w bezpośredniej komunikacji po między Europą a Azją tranzytem przez Syberję. (Sp. T. N. 580).  
Na stronie tytułowej, w treści Dz. T. i Z. K. Nr 39 z roku 1935, poz. 495 zamieszczone słowa: „Sprostowanie dodatku V”, należy sprostować na: „Wprowadzenie dodatku V”.

## 7) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

## KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 21 września 1935 r., aż do odwołania):

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
	Za 1 dolar złoty . . . . . 8,92 zł	Za 100 złotych . . . . . 11,22 dolarów złotych	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . . . . 5,35 zł	" " " . . . . . 19,10 dolarów St. Zjedn. Am. Półn. . . . .	0
1	Za 100 franków francuskich . . . . . 35,20 zł	" " " . . . . . 565,00 franków belgijskich . . . . .	
2	" " franków belgijskich . . . . . 18,15 zł	" " " . . . . . 58,50 franków szwajcarskich . . . . .	2
11	" " franków szwajcarskich . . . . . 173,50 zł	" " " . . . . . 100,00 guldenów gdańskich . . . . .	3
3	" " franków złotych . . . . . 172,00 zł	" " " . . . . . 465,00 koron czeskich . . . . .	4
3	" " guldenów gdańskich . . . . . 100,00 zł	" " " . . . . . 1950,00 lei rumuńskich . . . . .	5
4	" " koron czeskich . . . . . 22 20 zł	" " " . . . . . 235,00 lirów włoskich . . . . .	6
12	" " koron duńskich . . . . . 118,50 zł	" " " . . . . . 47,75 marek niemieckich . . . . .	7
12	" " koron norweskich . . . . . 133,00 zł	" " " . . . . . 102,00 szylingów austriackich . . . . .	9
12	" " koron szwedzkich . . . . . 137 00 zł	" " " . . . . . 58,20 franków złotych <sup>1)</sup> . . . . .	
5	" " lei rumuńskich . . . . . 5,40 zł	" " " . . . . . 840,00 dynarów jugosłowiańskich . . . . .	
6	" " lirów włoskich . . . . . 44,00 zł		
7	" " marek niemieckich . . . . . 215,00 zł		
8	" " pengő węgierskich . . . . . 120,00 zł		
9	" " szylingów austriackich . . . . . 101,00 zł		
	" " dynarów jugosłowiańskich . . . . . 12,40 zł		

<sup>1)</sup> Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.  
Nr. F. D. IV. 126/34.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1,50 dolara złotego. Pojedynczy numer — 1 zł<sup>\*)</sup>.

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odpowiadający numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

<sup>\*)</sup> Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

# Taryfa Towarowa Polskich Kolei Wąskotorowych

Część II (taryfy wyjątkowe)

# Kolej Hrubieszowska

Taryfa wyjątkowa Nr. 3

Obowiązuje od dnia 5 października 1935 r.  
do dnia 1 lutego 1936 r.

(Dz. T. i Z. K. z r. 1935, Nr. 40 poz. 522.)

## TARYFA WYJĄTKOWA Nr. 3.

1. Przedmiot. Buraki cukrowe świeże z poz. 21 K. t.
2. Obszar ważności. Od stacji kolei Hrubieszowskiej do stacji Wózuczyn.
3. Opłaty. Według niżej podanej tabeli opłat.

Tabela opłat.

Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg	Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg	Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg	Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg	Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg	Za odległość kilometrów	groszy za 100 kg
1—5	20										
6	20	26	36	46	46	66	55	86	65	106	74
7	20	27	37	47	47	67	56	87	66	107	74
8	22	28	37	48	47	68	57	88	66	108	74
9	24	29	38	49	48	69	58	89	67	109	76
10	24	30	38	50	48	70	58	90	67	110	76
11	24	31	38	51	48	71	58	91	67	111	76
12	25	32	40	52	49	72	59	92	68	112	77
13	25	33	40	53	49	73	59	93	68	113	77
14	26	34	41	54	50	74	60	94	70	114	77
15	26	35	41	55	50	75	60	95	70	115	78
16	26	36	41	56	50	76	60	96	70	116	78
17	27	37	42	57	52	77	61	97	71	117	78
18	27	38	42	58	52	78	61	98	71	118	78
19	29	39	43	59	53	79	62	99	72	119	79
20	29	40	43	60	53	80	62	100	72	120	79
21	29	41	43	61	53	81	62	101	72		
22	30	42	44	62	54	82	64	102	73		
23	30	43	44	63	54	83	64	103	73		
24	31	44	46	64	55	84	65	104	73		
25	31	45	46	65	55	85	65	105	74		

4. Warunki stosowania. Ogólne.





# Taryfa Towarowa Polskich Kolei Wąskotorowych

# Kolej Kujawska

## Taryfa wyjątkowa Nr. 9

Obowiązuje od dnia 1 października 1935 r.

do dn. 1 lutego 1936 r.

(Dz. T. i Z. K. z r. 1935, Nr. 40 poz. 522)

### Część II (taryfy wyjątkowe)

### Taryfa wyjątkowa Nr. 9.

1. Przedmiot. Wysłodki (wytłoki) buraczane świeże i kiszone poz. 194 K. t.
2. Obszar ważności. Od stacji: Brześć Kuj., „Dobre Wąsk.,” Mały Pątnów, Perna, Piotrków Kuj. Wąsk. i Sierpów do wszystkich stacji kolei wąskotorowej Kujawskiej.
3. Opłaty. Według niżej podanej tabeli opłat.

Tabela opłat.

Za odległ. km	Groszy za 100 kg		Za odległ. km	Groszy za 100 kg		Za odległ. km	Groszy za 100 kg		Za odległ. km	Groszy za 100 kg	
	Kolumna			Kolumna			Kolumna			Kolumna	
	A	B		A	B		A	B		A	B
1—5	14	10									
6	14	10	31	20	15	56	26	20	81	32	25
7	14	10	32	20	15	57	26	20	82	33	25
8	14	10	33	21	15	58	26	20	83	33	25
9	14	10	34	21	15	59	28	20	84	33	25
10	15	10	35	21	15	60	28	20	85	34	25
11	15	11	36	22	16	61	28	21	86	34	26
12	15	11	37	22	16	62	28	21	87	34	26
13	16	11	38	22	16	63	28	21	88	35	26
14	16	11	39	22	16	64	28	21	89	35	26
15	16	11	40	22	16	65	29	21	90	35	26
16	17	12	41	22	17	66	29	22	91	35	27
17	17	12	42	23	17	67	29	22	92	35	27
18	17	12	43	23	17	68	29	22	93	36	27
19	17	12	44	23	17	69	29	22	94	36	27
20	17	12	45	24	17	70	30	22	95	36	27
21	17	13	46	24	18	71	30	23	96	37	28
22	18	13	47	24	18	72	30	23	97	37	28
23	18	13	48	25	18	73	31	23	98	37	28
24	18	13	49	25	18	74	31	23	99	37	28
25	19	13	50	25	18	75	31	23	100	37	29
26	19	14	51	25	19	76	32	24	ponad 100	38	30
27	19	14	52	25	19	77	32	24			
28	19	14	53	26	19	78	32	24			
29	19	14	54	26	19	79	32	24			
30	20	14	55	26	19	80	32	24			

